

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT**
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda:

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Fasadna boja ojačana karbonskim vlaknima, namijenjena zaštititi fasadnih površina.
- Način uporabe: Nanošenje četkom, valjkom

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/ distributer	SYNTHESA CHEMIE GmbH	CAPAROL d.o.o.
Adresa:	Dirnbergerstraße 29-31 A-4320 Perg	Obrtnička 15 10431 Sv. Nedelja-Zagreb
Tel.	0043/ 7262/ 560-0*	00-385-(0)1 3373 731
Faks.	0043-7262/ 560-1540	00-385-(0)1 3373 733
Odgovorna osoba za STL:	mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing.	e-mail: caparol@inet.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-01-23-48-342**

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

- na ljudsko zdravlje: Nema podataka.
- na okoliš: Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- fizikalno-kemijski učinci: Nema podataka.

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

- Udisanje: Malo vjerojatno, ali postoji mogućnost - otežano disanje, kašalj.
- Koža: Kod produženog kontakta moguće isušivanje kod vrlo osjetljivih osoba.
- Oči: Kod produženog kontakta moguće crvenilo i suženje kod vrlo osjetljivih osoba.
- Gutanje: Mučnina, bolovi u trbuhu i moguće povraćanje.

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT**

Datum: 27.8.2010.

Izdanje: 1.

3. SASTAV/PODACI O SASTOJJCIMA

- Tvar: Pripravak

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

Naziv tvari	%	EINECS/ CAS broj	Znakovi opasnosti	Oznake upozorenja	Broj registracije
3-(3,4-diklorofenil)-1,1-dimetil- urea	<0,2	330-54-1	N,Xn	R 22-40-48/22- 50/53	
2-oktil-2H-izotiazol-3-on	<0,1	26530-20-1	C,N,T	R 22-34-43-23/24- 50/53	
karbendazim (ISO); metil benzimidazol-2-ilkarbamat	<0,1	10605-21-7	N,Xn	R 50-68	
smjesa: 5-kloro-2-metil-4- izotiazolin-3-ona [EC no. 247- 500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1); smjesa: 5-kloro-2-metil-4- izotiazolin-3-ona [EC no. 247- 500-7] i 2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)	<0,1	55965-84-9	C,N,T	R 34-43- 50/53- 23/24/25	
trietoksitrimetilpentilsilan	<0,2	35435-21-3		R10;10-52/53	

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

- nakon udisanja: Osobu izvesti na svjež zrak. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom i blagom sapunicom otprilike 15 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih ako je to moguće. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okuliste.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom i ispljunuti, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć.

Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika: Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.

Posebna sredstva za pružanje prve pomoći -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla

Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti: Nema

- **Posebne metode za gašenje požara:** Proizvod nije zapaljiv. Metode za gašenje požara prilagoditi ostalim kemikalijama u skladištu.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Vatrootporno odijelo i kod požara u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom.
- **Posebne opasnosti izloženosti:** Nema

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima i ne udisati prašinu. Izbjegavati udisanje para ili magle. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.
- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Dodatna upozorenja:** Nema.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

- mjere opreza Spriječiti dodir s kožom i očima.
- napuci za sigurno rukovanje Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom. Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

- Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala.
- Neprikladni: Blizina oksidirajućih tvari, jakih kiselina i jakih lužina.

- Ambalažni materijali:

- Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača;
- Neprikladni: Nije dopuštena bilo kakva druga ambalaža ili spremnik.

7.3. Posebna uporaba: -

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

Naziv opasne tvari	GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti	Biološke granične vrijednosti	Karc. kat.	Muta. kat.	Repr. kat.	Naznake; Označavnje tvari
Ne sadrži						

Naziv proizvoda	CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT	Datum:	27.8.2010.
		Izdanje:	1.

- Postupci praćenja:**8.2. Nadzor izloženosti****- Sažetak mjera upravljanja rizikom:****8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu**

Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: Pri aplikaciji špricanjem staviti filtarsku polumasku za zaštitu od čestica ili polumasku s filtrom za čestice P

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od nitrilne gume.

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale za zaštitu od prskanja (HRN EN 166).

zaštitu kože: Pamučno radno odijelo i zatvorena obuća. U slučaju veće nezgode ili prolijevanja mora se koristiti prikladna obuća poput gumenih čizama i odjeća prikladna za zaštitu od tekućih kemikalija – od vitona, PVC-a ili himex-a.

- Posebne higijenske mjere: U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja WC-a i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša**- Sažetak mjera upravljanja rizikom:****9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA****9.1. Opće informacije**

- Agregatno stanje: Tekućina
- Boja: Prema ton karti
- Miris: Karakterističan

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): 8-9
- Vrelište/područje vrenja: °C 100
- Plamište: °C Nema podataka
- Zapaljivost (kruta tvar, plin) °C Nema podataka
- Granice eksplozivnosti: vol. % Nema podataka
- Oksidirajuća svojstva: Nema podataka
- Tlak pare: Pa Nema podataka
- Relativna gustoća: kg/m³ 1550
- Topljivost (uz naznaku otapala): g/L Nema podataka
- Topljivost u vodi: g/L Miješa se.
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda logPow Nema podataka
- Viskoznost: s Tiksotropna

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:		< 0,22%
9.3. Ostale informacije		
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura samozapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
- Ostalo:		Nema podataka

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati:	Proizvod je stabilan kod normalnih uvjeta rukovanja, skladištenja i primjene. Držati čvrsto zatvoreno u originalnoj ambalaži.
10.2. Materijali koje treba izbjegavati:	Jake kiseline i lužine, sredstva za oksidaciju
10.3. Opasni proizvodi raspada:	Oksidi ugljika – CO i CO ₂ , oksidi dušika i dim
- Posebne opasnosti:	Nema

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- Akutni unos	
na usta (LD ₅₀):	Nema podataka
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka
- Kronični unos	
na usta (LD ₅₀):	Nema podataka
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka
- Nadraživanje/nagrivanje	
kože:	Nema podataka.
očiju:	Nema podataka.
dišnih putova:	Nema podataka.
- Preosjetljivost	
kože:	Nema podataka.
dišnih putova:	Nema podataka.
- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):	-
-Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:	-
- Posebni učinci	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 6 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

mutagenost::	Nema podataka.
karcinogenost::	Nema podataka.
smanjenje plodnosti:	Nema podataka.
štetno djelovanje na plod:	Nema podataka.
štetno djelovanje na potomstvo:	Nema podataka.
drugo (npr. endokrini disruptori):	Nema podataka.
- Toksikokinetičke značajke:	Nema podataka.
- Zabrane i ograničenja:	-
- Drugo:	-

12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Ekotoksičnost

- za organizme u vodi: Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Miješa se sa vodom
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): pH između 8 i 9

Metoda:

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka

12.4. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:

- Ostali podaci:

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

- Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje otpada
Šifra otpada:
080103
- Onečišćena ambalaža: Predviđen povratak pravnoj osobi koja je proizvod stavila u promet
- Važeći propisi: Zakon otpadu, Pravilnik o vrstama otpada,
Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 7 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

14. PODACI O PRIJEVOZU

- **Klasifikacijske oznake za prijevoz:** Proizvod nije klasificiran kao opasan.
Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:
-
- kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):**
UN broj: - **klasa:** - **skupina pakiranja:** -
- vodeni putovi u zemlji (ADNR):**
UN broj: - **klasa:** - **skupina pakiranja:** -
- pomorski prijevoz (IMDG):**
UN broj: - **klasa:** - **skupina pakiranja:** -
- zračni prijevoz (ICAO/IATA):**
UN broj: - **klasa:** - **skupina pakiranja:** -
- **Dodatni propisi:** Zakon o prijevozu opasnih tvari
- **Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza:** Nema.

15. PODACI O PROPISIMA

- **Primjenjivi propisi:** Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV
- **Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti** DA NE
- **Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)**
- Znakovi opasnosti:** Nema.
- Oznake upozorenja:** R 52/53 Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- Oznake obavijesti**
- S 2 Čuvati izvan dohvata djece
S 13 Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane
S 22 Ne udisati prašinu
S 23 Ne udisati pare/aerosol
S 26 Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika
S 29 Ne izlijevati u kanalizaciju
S 45 U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu)
S 46 Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik
S 57 Koristiti odgovarajuće spremnike kako bi se spriječilo zagađivanje okoliša
S 60 Ostaci kemikalije i spremnik moraju se odložiti kao opasan otpad
S 61 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Pridržavati se posebnih uputa/Sigurnosno-tehnički list
S 36/37/39 Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 8 od 8

Naziv proizvoda **CARBOSOL FASSADENFARBE COMPACT** Datum: 27.8.2010.
Izdanje: 1.

16. OSTALI PODACI

- **Značenje oznaka upozorenja (R):**
R 10 Zapaljivo
R 22 Štetno ako se proguta
R 50 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi
R 68 Moguća opasnost od neprolaznih učinaka
R 36/38 Nadražuje oči i kožu
R 48/20 Štetno: opasnost od teških oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem
R 52/53 Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

- **Promjene u odnosu na prethodno izdanje:**

-

- **Ostali podaci:**

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (njemački), Sicherheitsdatenblatt, SYNTHESA CHEMIE GmbH, Dirnbergerstraße 29-31, A-4320 Perg, revizija od 17.10.2008.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.